



KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

ID-Nr.: KH1024-01/07-V1

bifinett



ⓕ **Bouilloire en aluminium KH 1024**

Notice d'utilisation

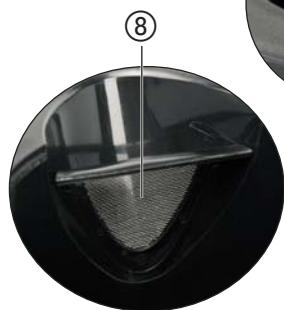
Ⓝ **ALU-waterkoker KH 1024**

Bedieningshandleiding

fig. 1



fig. 2



Bouilloire en aluminium KH1024

Emploi

Cet appareil est prévu pour chauffer de l'eau à un usage domestique. Il n'est pas prévu pour l'emploi avec d'autres liquides ni dans des locaux commerciaux ou industriels.

Caractéristiques techniques

Tension: 230 V ~/ 50 Hz
Consommation en courant: 2200 W

Éléments de commande

- ① Couvercle
- ② Bouton de déverrouillage
- ③ Bouton MARCHE/ARRÊT
- ④ Indicateur de niveau de remplissage
- ⑤ Indicateur de fonctionnement
- ⑥ Socle
- ⑦ Bouilloire
- ⑧ Filtre de versement

Indications importantes pour votre sécurité !

⚠ Afin d'éviter des risques de mort par électrocution :

- Assurez-vous que le socle avec les raccords électriques n'entre jamais en contact avec de l'eau ! Laissez d'abord complètement sécher le socle s'il a été mouillé par inadvertance.
- Utilisez la bouilloire uniquement avec le socle livré.
- Veillez à ce que durant l'exploitation, le câble d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide.
- Guidez-le de sorte qu'il ne puisse pas être coincé ou endommagé d'une autre manière.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche de courant sont endommagés, faites-les remplacer par le service après-vente avant de réutiliser l'appareil.
- Retirez toujours après emploi la fiche de la prise de courant. Il ne suffit pas de débrancher la bouilloire parce que l'appareil est soumis à la tension du réseau aussi longtemps que la fiche est enfichée dans la prise de courant.

⚠ Afin d'éviter les risques d'incendie et de blessure :

- Ne chauffez l'eau que si le couvercle est fermé sinon le système de débranchement automatique ne fonctionnera pas. De l'eau bouillante pourrait alors gicler au-dessus du bord.
- Des vapeurs très chaudes peuvent se dégager et la bouilloire à proprement dit est aussi très chaude en exploitation. C'est pourquoi il vaut mieux porter des gants de cuisine.
- Assurez-vous que l'appareil se trouve sur une surface stable et d'aplomb avant de le brancher. De l'eau bouillante peut faire renverser un appareil qui se trouve en position instable.
- Ne laissez jamais un appareil générateur de chaleur sans surveillance!
- Ne laissez pas non plus les enfants et les personnes fragiles manipuler l'appareil sans surveillance, parce que ces personnes ne sont pas toujours en mesure d'évaluer correctement les risques possibles.

Mise en service

Avant de mettre l'appareil en service, contrôler si...

- l'appareil, la fiche de courant et le câble d'alimentation sont en parfait état et...
- tous les matériaux d'emballage ont été retirés de l'appareil.

Remplissez l'appareil d'eau jusqu'au repère MAX et laissez-la bouillir à plein régime une fois – comme cela est décrit au prochain paragraphe. Jetez ensuite cette eau.

Faire bouillir de l'eau

⚠ Danger : Ne jamais approcher la socle, avec ses éléments électriques, d'eau – danger de mort !

Vous ne devriez faire bouillir que la quantité d'eau dont vous avez besoin. Ceci vous permet d'économiser du courant et de l'eau ainsi que du temps.

- Pour remplir la bouilloire, retirez la cruche.
- Ouvrez le couvercle en appuyant sur la touche de déverrouillage.
- Maintenez la cruche en position verticale durant le remplissage. L'indicateur de remplissage latéral ne pourra vous indiquer le niveau d'eau correctement que dans cette position.
Remplissez la cruche...
 - au moins jusqu'au repère 0,5L afin que l'appareil ne surchauffe pas,
 - au maximum jusqu'au repère MAX afin qu'il n'y ait pas d'eau bouillante qui déborde.
- Fermez d'abord le couvercle...
- et placez ensuite la cruche sur le socle jusqu'à ce qu'elle se trouve en position toute droite sur le socle.
- Introduisez à présent la fiche de courant dans la prise ...
- et appuyez le commutateur vers le bas jusqu'à qu'il s'enclenche.
- Une lampe s'allume dans la fenêtre de l'affichage du niveau de remplissage et indique que l'appareil est en train de chauffer l'eau.
- L'appareil se débranche automatiquement lorsque l'eau boue vraiment. Puis le commutateur ressort et la lampe s'éteint.

- Pour interrompre le processus de réchauffement, replacez le commutateur vers le haut. Alors la lampe s'éteindra également.

⚠ Avertissement : Retirez d'abord la fiche de la prise de courant avant de retirer la cruche de son socle. Vous éviterez ainsi que de l'eau qui gicle, entre en contact avec les raccords électriques dans le socle et cause un court-circuit.

Pour des raisons de sécurité, vous ne devez pas ouvrir le couvercle, lorsque l'eau bout ou est brûlante, il existe sinon un risque de blessures.

Nettoyage et entretien

⚠ Danger : Aucune partie du boîtier ne doit être ouverte. Celui-ci ne contient pas d'élément de réglage. Vous risquez votre vie par électrocution si vous laissez le boîtier ouvert alors que l'appareil est en marche. Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Vous risquez votre vie par électrocution en cas de contact de pièces conductrices d'électricité avec un reste de liquide alors que l'appareil est en marche.

Avant de nettoyer l'appareil ...

- retirez d'abord la fiche de courant et laissez l'appareil d'abord refroidir.
- Nettoyez ensuite toutes les surfaces et le câble d'alimentation avec un torchon légèrement humide. Séchez bien l'appareil en tout cas avant de le réutiliser.

- N'utilisez aucun produit nettoyant, abrasif ou solvant ! Ces produits pourraient endommager les pièces de l'appareil.

Afin de nettoyer l'intérieur de la bouilloire, le couvercle doit être retiré.

- A cet effet, desserrez l'ailette d'écrou de fixation gauche du cran d'arrêt et retirez le couvercle (voir fig. 1).
- Pour monter le couvercle, enfichez tout d'abord l'ailette d'écrou de fixation droite dans le cran d'arrêt (voir fig. 2) et appuyez ensuite par le haut sur l'ailette de fixation gauche pour qu'elle s'enclenche dans le cran d'arrêt. Le couvercle s'enclenche de manière audible dans la position.

S'il y a des restes de calcaire :

- Utilisez un produit anti-tartre approprié aux récipients pour denrées alimentaires, vendu dans les magasins d'articles ménagers (les détartreurs de cafetière électrique).
- Pour les surfaces extérieures en aluminium, vous pouvez utiliser un produit approprié vendu dans le commerce spécialisé.

Retirer/insérer le tamis verseur :

- Enlevez le couvercle et...
- retirez ensuite le filtre versement tout simplement vers le haut.
- Nettoyez le filtre de versement avec un chiffon de nettoyage légèrement humidifié.
- Après le nettoyage, vous pouvez réinsérer simplement le tamis et appuyer fortement – et c'est fini !

Conservation

Laissez d'abord l'appareil complètement se refroidir avant de le ranger.

- Enroulez le câble autour du support sous le fond de l'appareil.
- Entrez l'appareil à un endroit sec.

Tuyau: Videz totalement la bouilloire avant de la ranger.

Mise au rebut



Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères.

Mettez l'appareil au rebut par l'intermédiaire d'une société de mise au rebut autorisée ou de votre centre communal de mise au rebut.

Respectez la réglementation locale en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre centre de mise au rebut.



Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie & Service après-vente

Les conditions de garantie et les coordonnées du service après-vente sont indiquées sur le feuillet d'accompagnement.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

ALU-Waterkoker KH 1024

Gebruiksdoeleinde

Dit toestel is bestemd om water voor huishoudelijk gebruik te verhitten. Het is niet bestemd voor gebruik met andere vloeistoffen en niet voor bedrijfs of industriële doeleinden.

Technische gegevens

Spanning: 230 V ~/ 50 Hz
Vermogen: 2200 W

Bedieningselementen

- ① Deksel
- ② Ontgrendelknop
- ③ AAN/UIT-knop
- ④ Indicatie waterniveau
- ⑤ Indicatielampjes
- ⑥ Voet
- ⑦ Kan
- ⑧ Schenkzeef

Belangrijke opmerkingen voor uw veiligheid!

⚠ Om levensgevaar door een elektrische schok te vermijden:

- Zorg ervoor dat het voetstuk met elektrische aansluitingen nooit met water in aanraking komt! Laat het voetstuk eerst helemaal drogen als het per ongeluk een keer vochtig geworden is.
- Gebruik de waterkoker uitsluitend met de meegeleverde voet.

- Let erop dat het snoer tijdens het gebruik nooit nat of vochtig wordt.
- Leg het snoer zo dat het niet ingeklemd of op andere wijze beschadigd kan worden.
- Mocht het snoer of de stekker beschadigd zijn, moet u dit eerst door de klantenservice laten vervangen voordat u het toestel verder gebruikt.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Uitschakelen alleen is niet voldoende omdat er nog steeds netspanning op het toestel staat zolang de stekker in het stopcontact steekt.

⚠ Om brand- en letselgevaar te vermijden:

- Verhit water altijd alleen met gesloten deksel, anders functioneert de automatische uitschakeling niet. Ko-kend water kan dan over de rand heen spatten.
- Er kan hete waterdamp ontsnappen, bovendien is de kan zeer heet tijdens het gebruik. Draag daarom liever overwanten.
- Zorg ervoor dat het toestel stabiel en loodrecht staat voordat u het inschakelt. Een toestel dat niet stabiel staat, kan door kokend water omvallen.
- Laat een toestel dat hitte ontwikkelt nooit zonder toezicht!
- Laat ook kinderen en gehandicapte personen het niet zonder toezicht hanteren – omdat zij mogelijke gevaren misschien niet altijd goed kunnen inschatten.

Inbedrijfstelling

Voordat u het toestel in bedrijf stelt, moet u zich ervan overtuigen dat...

- het toestel, het snoer en de stekker in onberispelijke toestand zijn en...
- alle verpakkingsmaterialen van het toestel verwijderd zijn.

Vul het toestel tot aan de MAX-markering met water en laat het water dan eerst een keer helemaal koken – zoals in de volgende paragraaf beschreven staat. Giet dit water weg.

Water koken

⚠ Gevaar: Houd de elektrische voet altijd buiten de nabijheid van water – Levensgevaar!

Breng niet meer water aan de kook dan u op dat ogenblik nodig heeft. Dit bespaart niet alleen stroom en waterverbruik maar ook tijd.

- Haal de kan eraf om hem te vullen.
- Open het deksel door op de ontgrendelingstoets te drukken.
- Houd de kan loodrecht bij het vullen. Alleen dan kan de waterpeilindicator aan de zijkant de hoeveelheid water juist aangeven.
Vul de kan...
 - minimaal tot de 0,5L-markering, zodat het toestel niet oververhit kan raken,
 - maximaal tot de MAX-markering, zodat er geen kokend water kan overlopen.

- Sluit eerst het deksel...
- en zet daarna de kan op het voetstuk tot hij helemaal recht op het voetstuk staat.
- Steek nu de stekker in het stopcontact...
- en druk de inschakelaar omlaag tot hij onderaan inklikt.
- Een lampje in het venster van de waterpeilindicator duidt aan dat het toestel nu warm wordt.
- Het toestel schakelt vanzelf uit als het water goed kookt. De inschakelaar springt er dan weer uit en het lampje gaat uit.
- Om het opwarmen te onderbreken, schuift u de inschakelaar weer omhoog. Het lampje gaat dan ook uit.

⚠ Waarschuwing: Trek eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de kan van het voetstuk tilt. Daarmee voorkomt u dat overlopend water op de elektrische aansluitingen in het voetstuk terechtkomen en kortsluiting veroorzaken kan.

Let op: i.v.m. risico op letsel om veiligheidsredenen het deksel niet openen als het water kookt of erg heet is.

Schoonmaken en onderhoud

⚠ **Gevaar:** Maak de behuizing van het apparaat nooit open. Er bevinden zich geen bedieningsorganen aan de binnenkant. Bij een geopende behuizing bestaat levensgevaar door een elektrische schok. Onder geen beding mogen het apparaat of delen daarvan worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen! Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok als zich tijdens gebruik vloeistofresten op spanningvoerende delen bevinden.

Voordat u het toestel schoonmaakt,...

- moet u eerst de stekker uit het stopcontact trekken en het toestel eerst laten afkoelen.
- Maak alle vlakken aan de buitenkant en het snoer met een vochtig vaatdoekje schoon. Droog het toestel in ieder geval goed af voordat u het opnieuw gebruikt.
- Gebruik geen schoonmaak-, schuur- of oplosmiddelen. Deze kunnen delen van het toestel beschadigen.

Om de binnenkant van de waterkoker schoon te maken, moet het deksel worden verwijderd.

- Maak hiertoe de linker bevestigingsvleugel los uit de stop en neem het deksel af (zie fig. 1).
- Om het deksel te bevestigen, steekt u eerst de rechter bevestigingsvleugel in de stop (zie fig. 2) en drukt u daarna de linker bevestigingsvleugel van boven af in de stop. Het deksel klikt hoorbaar vast.

Bij kalkresten:

- Gebruik ontkalker die geschikt is voor huishoudelijke apparatuur voor levensmiddelen (bijv. ontkalker voor koffiezetapparaten) en verkrijgbaar is in zaken voor huishoudelijke artikelen.
- Voor de aluminium buitenkant kunt u een speciaal middel gebruiken dat in de vakhandel verkrijgbaar is.

Uitgieterzeefje eraf halen / er weer inzetten:

- Haal het deksel eraf en...
- het uitgieterzeefje hoeft er dan alleen nog maar naar boven toe uitgetrokken te worden.
- Maak de uitschenkzeef schoon met een licht bevochtigd vaatdoekje
- Na het schoonmaken hoeft u het zeefje er alleen maar weer in te zetten en vast te drukken – klaar!

Wegruimen

Laat het toestel eerst helemaal afkoelen voordat u het wegruimt.

- Wikkel het stroomsnoer om de houder onder de bodem van het toestel.
- Berg het toestel op een droge plaats op.

Tip: Maak de waterkoker helemaal leeg voordat u deze opbergt.

Verwijderen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het in normale huisvuil.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereinigingsdienst.

Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Garanti & service

Garantibedingelsene og serviceadressen finnes i vedlegget.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com